

Willkommen in Hattingen

Angebote für Geflüchtete in Hattingen und Umgebung

Vermerk über den Heraus-Geber

Heraus-Geber

Hattinger Flüchtlings-Hilfe

HAZ Arbeit + Zukunft e.V.

Am Walzwerk 17 – 19

45527 Hattingen

Telefon 0 23 24 59 12 77

E-Mail info@hattinger-fluechtlingshilfe.de

Homepage www.hattinger-fluechtlingshilfe.de

www.facebook.de/hattingerfluechtlingshilfe



Die Hattinger Flüchtlings-Hilfe ist eine Anregung von HAZ Arbeit + Zukunft e.V. in Zusammen-Arbeit mit der Stadt Hattingen und gefördert durch die Aktion Mensch.



Veröffentlichungs-Informationen

Hattingen, August 2017

Gedruckt: 1.000 Broschüren

Foto Umschlag-Seite: istockphoto.com/DMEPhotography

Die vorliegende Broschüre wird regelmäßig aktualisiert.

Sie steht unter www.fluechtlingshilfe-hattingen.de in der jeweils neuesten Fassung zum Download bereit.

Die Broschüre wurde mit großer Sorgfalt erstellt.

Sollten Sie dennoch fehlerhafte Angaben entdecken oder die Aufnahme eines weiteren Angebotes wünschen, so bitten wir Sie um entsprechende Rück-meldung per E-Mail.

Gefördert durch die



Inhalt

Die wichtigsten Ansprech-Partner in Hattingen und Umgebung

Beratungs-Stellen

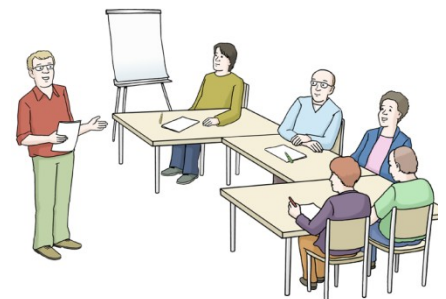
- Beratung zu Asyl-Verfahren und Aufenthalts-Erlaubnis
- Beratung für Frauen, Familien und Jugendliche
- Arbeitsmarkt-Integration
- Beratung bei psychischen Problemen
- Sucht-Hilfe und Schuldner-Beratung
- Beratung für ehrenamtliche Helfer



Integrations-Angebote

im Stadt-Gebiet Hattingen

- Deutsch-Kurse und Integrations-Kurse
- Einfache Deutsch-Kurs-Angebote
- Kinder-Betreuung
- Treff-Punkt-Cafés
- Sport und Freizeit-Möglichkeiten
- Angebote für Jugendliche
- kosten-günstige Einkaufs-Möglichkeiten



Die wichtigsten Ansprech-Partner in Hattingen und Umgebung

Bürger-Büro der Stadt Hattingen

Adresse

Bahnhofstraße 48
45525 Hattingen

Brief-Adresse

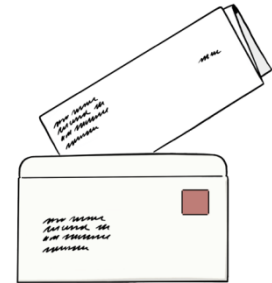
Postfach 80 04 56
45504 Hattingen

Öffnungs-Zeiten

Montag bis Mittwoch von 08.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Donnerstag von 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
erster Samstag im Monat von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Kontakt

Telefon 0 23 24 204-41 00 bis -41 05
Telefax 0 23 24 204-41 10
E-Mail buengerbuero@hattingen.de



Integrations-Rat der Stadt Hattingen

Geschäftsführung

Koordinierungsstelle für Flüchtlingsangelegenheiten und Integration (K01)
Rathausplatz 1
45525 Hattingen

Sprech-Stunde

Sie erreichen die Mitglieder des Integrations-Rates an jedem zweiten Donnerstag eines jeden Monats in der Zeit von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr im Besprechungs-Raum 1 oder 2 im zweiten Ober-Geschoss.

Kontakt

Telefon 0 23 24 204-31 50
Fax 0 23 24 204-8-3150



E-Mail integrationsrat@hattingen.de
o.jacksteit@hattingen.de
s.vorkoetter@hattingen.de

Fach-Bereich Asyl- und Flüchtlings-Angelegenheiten Stadt Hattingen

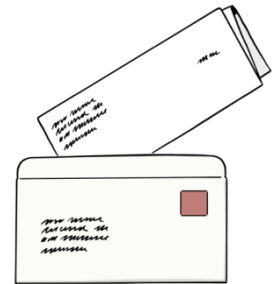
Adresse

Hüttenstraße 43
45525 Hattingen



Brief-Adresse

Postfach 80 04 56
45504 Hattingen



Öffnungs-Zeiten

Montag, Dienstag, Donnerstag von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag von 14.00 Uhr bis 15.30 Uhr
und zusätzlich nach vorheriger Termin-Vereinbarung

Marcel Rudka
Telefon 0 23 24 204 55 02
Fax 0 23 24 204 55 09
E-Mail sozialamt@hattingen.de



Ennepe-Ruhr-Kreis

Ausländer-Behörde des Ennepe-Ruhr-Kreis

Die Ausländer-Behörde des Ennepe-Ruhr-Kreises ist für die Regelung der aufenthalts-rechtlichen Angelegenheiten der Ausländer im Kreis-Gebiet zuständig.

Die Aufgaben beinhalten:

- das allgemeine Ausländer-Recht
- die Betreuung von Asyl-Bewerbern und geduldete Ausländern
- EU-Angelegenheiten
- Personenstands- und Staats-Angehörigkeits-Angelegenheiten
- Einbürgerungen.

Adresse

Hauptstr. 92
58332 Schwelm

Öffnungs-Zeiten

Montag bis Freitag von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Kontakt

Kathrin Berens

Telefon 0 23 36 93 0

E-Mail auslaenderbehoerde@en-kreis.de



Koordinierungs-Stelle für Flüchtlings-Angelegenheiten und Integration

- Anlauf-Stelle für Fragen zur Integration in Hattingen
- Fort-Schreibung des Integrations-Konzeptes
- Organisation von Förder-Maßnahmen, Projekten und Veranstaltungen
- Öffentlichkeits-Arbeit
- Geschäfts-Führung des Facharbeits-Kreises **Migration**
 - Geschäftsführung Integrationsrat

Adresse

Rathaus

Rathausplatz 1

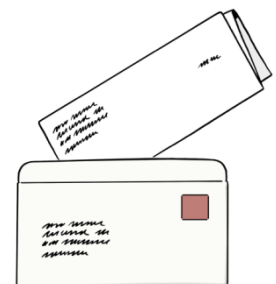
45525 Hattingen



Brief-Adresse

Postfach 80 04 56

45504 Hattingen



Leitung

Christine Freynik

Öffnungs-Zeiten

Montag bis Donnerstag von 08.30 Uhr bis 15.30 Uhr

Freitag von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Kontakt

Telefon 0 23 24 204-31 50

E-Mail K01-Integration@Hattingen.de



Mitarbeiter

Olaf Jacksteit

Telefon 0 23 24 204-31 50

E-Mail o.jacksteit@hattingen.de

Sandra Vorkötter

Telefon 0 23 24 204-31 51

E-Mail s.vorkoetterhattingen.de



Sozial-Betreuer

Zur Begleitung der im Stadt-Gebiet lebenden Flüchtlinge setzt die Stadt Hattingen Sozial-Betreuer ein.



Mohamed Bouchbouk

Telefon 0 23 24 204-55 38

E-Mail: m.bouchbouk@hattingen.de

Sprach-Kenntnisse Arabisch, Französisch



Hedaia Ahmed

Telefon: 0 23 24 204-55 54

E-Mail: h.ahmed@hattingen.de

Sprach-Kenntnisse: Arabisch, Französisch



Mariam Hassan

Telefon: 0 23 24 204-55 53

E-Mail.: m.hassan@hattingen.de

Sprach-Kenntnisse: Arabisch



Rachid Ennair

Telefon: 0 23 24 204-55 56
E-Mail.: r.ennair@hattingen.de
Sprach-Kenntnisse: Arabisch

Beratungs-Stellen

Beratung zu Asyl-Verfahren und Aufenthalts-Erlaubnis

Migrations-Beratung für Erwachsene MBE und Fach-Dienst für Integration und Migration FIM

Sozial-Beratung SB des Caritas-Verbandes Ennepe-Ruhr e.V.

Adresse

Bahnhofstr. 64
45525 Hattingen



caritas
ENNEPE-RUHR
IM BISTUM ESSEN

Ziel-Gruppe

- Zuwanderer und Zuwanderinnen über 27 Jahre und deren Familien-Angehörige, die sich dauerhaft im Bundes-Gebiet aufhalten.
- Neu-Zuwanderinnen und Neu-Zuwanderer
- EU-Bürgerinnen und Bürger

Ziele

- den Integrations-Prozess der Zuwanderer gezielt steuern und begleiten
- einen guten Beitrag dazu leisten, die Zuwanderer zu selbständigem Handeln in allen Angelegenheiten des täglichen Lebens zu befähigen
- die Zuwanderer zeitnah an die bestehenden Unterstützungs- und Beratungs-Angebote heranzuführen oder weiterzuleiten

Kontakt

Branko Wositsch
Telefon 0 23 24 56 99 02 3
Fax 0 23 24 56 99 01 9
E-Mail migration@caritas-hattingen.de



Medizinische Flüchtlings-Hilfe (MFH)

Die Flüchtlings-Beratungs-Stelle Ennepe-Ruhr-Kreis ist in Hattingen.

Sie bietet Flüchtlingen und ihren Familien-Angehörigen kosten-lose Beratung und Unterstützung in folgenden Bereichen an:



- Beratung und Information im Asyl-Verfahren
- bei aufenthalts- und ausländer-rechtlichen Fragen
- bei familiären Schwierigkeiten
- bei Problemen mit Wohnung und Arbeit
- Begleitung zu Behörden und Einrichtungen
- Vermittlung und Weiter-Leitung zu anderen Beratungs-Stellen, zum Beispiel Rechts-Anwälten, Therapeuten und Ärzten
- Informationen über das deutsche Bildungs-System, die Sozial-Gesetze und die Rechts-Ordnung
- Unterstützung bei der Orientierung innerhalb des Lebens-Umfeldes und bei Entwicklung von Zielen

Beratung in den Sprachen Spanisch, Türkisch, Assyrisch/Aramäisch, Kurdisch, Arabisch, Englisch und Deutsch.

Adresse

Friedrichstraße 2
45525 Hattingen



Kontakt

Telefon 0 23 24 34 46 017

Fax 0 23 24 34 46 018

E-Mail fluechtlingsberatung-hattingen@mfh-bochum.de



Olga Damsen

Sprechstunde Freitag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Telefon: 0 23 24 34 46 017

E-Mail o.damsen@mfh-bochum.de



Offene **Sprech-Stunde**, um Termine zu vereinbaren
Montag, Mittwoch und Freitag von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr

**Beratung für Frauen,
Familien und Jugendliche
Kommunales Integrations-Zentrum**



Das Kommunale Integrations-Zentrum ist im Ennepe-Ruhr-Kreis
zuständig für die Beratung und Schul-Empfehlung von neu
zugewanderten Kindern und Jugendlichen.

Adresse

Hauptstraße 92
58332 Schwelm



Kontakt

Telefon 0 23 36 93 20 83
E-Mail ki@en-kreis.de



**Schwangeren- und Familien-Beratung des
Caritas-Verbandes Ennepe-Ruhr e.V.**



Beratungs- und Informations-Angebot für Schwangere
und junge Familien.

Zu Themen:

- Geburts-Vorbereitung
- Sozial-Leistungen
- Rechte gegenüber dem Arbeitgeber
- finanzielle und materielle Unterstützung

Im Sprach- und Orientierungs-Café **Mbambini** treffen sich
montags und freitags von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr Schwangere und junge
Mütter mit Kindern bis zu 12 Monaten zum gemeinsamen Frühstück.

Anschließend findet ein Deutsch-Sprach-Kurs und eine

pädagogische-Stunde-Einheit für die Kinder statt.

Adresse

Bahnhofstr. 23
45525 Hattingen



Kontakt

Melanie Becker-Ostendorf & Sabine Niespor
Telefon 0 23 24 56 99 02 0
E-Mail beratung@caritas-en.de



Sprech-Zeiten

Montag bis Donnerstag 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr
und 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Freitag 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr

**Interkulturelles
Familien-Hilfe-Zentrum im
Ennepe-Ruhr-Kreis der IFAK e.V.**



Unsere Angebote führen wir in 17 verschiedenen Sprachen durch:
Albanisch, Persisch, Romani, Polnisch, Serbisch, Griechisch, Kroatisch,
Russisch, Deutsch, Tamilisch, Englisch, Bulgarisch, Französisch,
Spanisch, Türkisch, Kurdisch (kurmanci, zazaki, sorani), Arabisch
(syrisch, libanesisch, irakisch, marokkanisch, tunesisch).

Welperaner Plauder-Stunde

Offene Sprech-Stunde mit Frühstück rund um das Thema Erziehung
und alters-gerechte Förderung der Kinder:

An jedem **2. Mittwoch** im Monat
in der Zeit von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr im Familien-Zentrum
Arche Noah in **Hattingen-Welper**

Der Eltern-Treff ist eine Zusammen-Arbeit zwischen dem evangelischen Familien-Zentrum Arche Noah, dem städt. Kinder-Garten An der Hunsebeck, dem Jugend-Amt der Stadt Hattingen und der IFAK.

Interkulturelles Eltern-Training

Das Familien-Hilfe-Zentrum bietet für Mütter und Väter mit Flucht- und Migrations-Hintergrund mutter-sprachliche Eltern-Trainings in verschiedenen Sprachen an.



Die Trainings umfassen **12 Sitzungen** mit je 2 bis 3 Lern-Stunden.

Dies sind **Gruppen-Angebote**.

Die Termine finden **jede Woche** statt.

Eine Gruppe besteht aus maximal **10 Eltern**.

Adresse

Kleine Weilstr. 2
45525 Hattingen



Kontakt

Birgül Simsek-Tapli
Telefon 0 23 24 34 46 015
Handy 01 63 56 56 54 0
Fax 0 23 24 34 46 018
E-Mail bsimsek@ifak-bochum.de



Jugendmigrationsdienst der AWO Ennepe-Ruhr



Der Jugend-Migrations-Dienst hat das Ziel, Integrations-Chancen von Jugendlichen mit Migrations-Hintergrund (im Alter von 12 bis 27 Jahren) zu verbessern.

Die Teil-Habe junger Migranten und Migrantinnen in allen Bereichen des sozialen, kulturellen und politischen Lebens zu fördern.

Wir bieten an:

- Individuelle Integrations-Planung und Begleitung des Integrations-Prozesses von Jugendlichen mit Migrations-Hintergrund.
Über-Gang von der Schule in den Beruf.
- Sozial-Pädagogische Begleitung vor, während und nach dem Integrations-Kurs
- Deutsch lernen und berufliche Orientierung
- Einstieg in die Ausbildungs- und Arbeitsplatz-Suche



- Anerkennung ausländischer Schul- und Berufs-Abschlüsse
- Hilfe-Stellung bei Problemen mit Behörden wie dem Job-Center oder der Ausländer-Behörde
- Vermittlung in andere Dienste und Einrichtungen
- Fragen der finanziellen Sicherung
- Beratung und Information zum Thema Ausländer-Recht und zu Fragen der Familien-Zusammenführung
- Beratung zu aufenthalts-rechtlichen Bestimmungen und der Einbürgerung

Adresse

Holschentor
Talstraße 8
45525 Hattingen



Kontakt

Sabine Görke-Becker
Telefon 0 23 32 - 55 56 52
Handy 0 17 0 - 33 40 18 7
E-Mail jmd-gevelsberg@awo-en.de



Sprech-Stunde in Hattingen

Montag von 14.00 Uhr bis 17:00 Uhr

Frauenberatung EN

Beratung für Frauen zu den Themen:



- Trauma und Gewalt-Erfahrungen
zum Beispiel sexualisierte Gewalt, häusliche Gewalt, sexuelle Belästigung
- Trennung, Scheidung, Beziehungs-Probleme
- Sorge- und Umgangs-Recht
- Sozial-Beratung und ALG II-Sprech-Stunde

Bei Bedarf wird auch Beratung mit einer Dolmetscherin angeboten.
Beratung und Fort-Bildung von Ehren-Amtlichen und Einrichtungen zum Thema gewalt-betroffene Frauen.

Adresse

Holschentor
Talstraße 8
45525 Hattingen



Kontakt und Termin-Vereinbarung

Stephanie Kattenborn
Telefon 02 3 24 38 09 30 50
Email info@frauenberatung-en.de



Deutscher Kinder-Schutz-Bund Orts-Verein Hattingen / Sprockhövel e.V.

Der Kinder-Schutz-Bund berät zu Erziehungs-Fragen,
Sorge-Rechts-Fragen
und Fragen von Kindes-Wohl-Gefährdung.



Das Angebot können nicht nur Eltern, sondern auch Kinder,
Jugendliche und alle anderen mit Gesprächs-Bedarf wahrnehmen.



Adresse

Bismarckstraße 72
45525 Hattingen



Kontakt

Telefon 0 23 24 20 18 49

E-Mail info@kinderschutzbund-hattingen.de

Gesprächs-Angebot

Montag von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr

und nach Termin-Vereinbarung

Arbeitsmarkt-Integration

Beratungs-Stelle für Erwerbs-Lose und Arbeitslosen-Zentrum von HAZ Arbeit + Zukunft e.V.



Beratungs-Stelle für Erwerbs-Lose

Personen-Bezogene Beratung arbeitsloser Menschen oder von Arbeitslosigkeit bedrohter Menschen.

Zu Fragen von Arbeitslosen-Geld 1 und 2,
Grundsicherungs-Leistungen und anderer staatlicher Leistungen.



Tipps für die Berufs-Planung und Bewerbung,
Informationen zu Weiterbildungs- und Qualifizierungs-Maßnahmen
sowie Existenz-Gründung.



Hilfe bei sonstigen Schwierigkeiten

Zum Beispiel:

- Antrags-Hilfe
- Erklärung von Leistungs-Bescheiden
- Bedürftigkeits-Prüfung
- Bedarfs-Berechnung
- Anrechnungs-Verfahren
- zusätzliche Sozial-Leistungen
- Formulierungs-Hilfen.



Beratung nur nach telefonischer Termin-Vereinbarung!

Adresse

HAZ Arbeit + Zukunft e.V.
Am Walzwerk 19
45527 Hattingen



Kontakt

Christian Coolhaas
Telefon 0 23 24 59 11 51
E-Mail coolhaas@haz-net.de



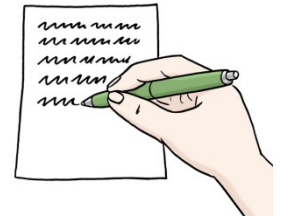
Stephan Schulze-Bentrop
Telefon 0 23 24 59 11 50

E-Mail schulze-bentrop@haz-net.de

Arbeitslosen-Zentrum

Offenes Angebot:

- aktuelles Informations-Material
- PC und Kopierer Nutzung
- Stellen-Suche per Internet
- Hilfe bei Anträgen
- Formulierungs-Hilfen



Kaffee- und Lese-Ecke

Montag bis Freitag von 09.00 Uhr bis 15.00 Uhr



Beratungs-Stelle

**Übergang Schule – Beruf
von HAZ Arbeit + Zukunft e.V.**



Informationen über schulische Bildungs-Wege,
örtliche Ämter und Einrichtungen,
finanzielle Unterstützungs-Möglichkeiten,
betriebliche und außer-betriebliche Möglichkeiten der Berufs-Vorbereitung,
Ausbildung und Beschäftigung.

Konkrete Unterstützung bei der Suche
nach dem Wunschberuf,
der Erstellung von Bewerbungs-Unterlagen,
der Vorbereitung von Einstellungs-Tests und Vorstellungsgesprächen,
Schwierigkeiten in der Schule oder im Betrieb,
Problemen mit Behörden.



In Zusammen-Arbeit mit Lehrerinnen und Lehrern
sowie Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen der Jugend-Arbeit
werden der Informations-Dienst Ausbildungs-Platz-Angebote, Bewerbungs-trainings,
themen-bezogene Projekte, Einzel-Gespräche und Projekt-Tage angeboten.



Adresse

HAZ Arbeit + Zukunft e.V.

Am Walzwerk 19
45527 Hattingen

Kontakt

Jana Krupke
Telefon 0 23 24 59 12 40
E-Mail krupke@haz-net.de



Mia Tenne
Telefon 0 23 24 59 12 40
E-Mail tenne@haz-net.de

Arbeitsmark-Integration der IQ Ruhr GmbH



Beratung und Qualifizierung zur beruflichen Integration im industriellen Bereich für Migrantinnen und Migranten.
Schwer-Punkte sind Metall-Industrie, Schmiede-Technik, Gießerei-Technik und Lager-Logistik.

Adresse

Am Walzwerk 17
45527 Hattingen



Kontakt

Telefon 0 23 24 91 80
E-Mail info@iq-ruhr.de

Arbeitsmarkt-Integration der AWO Ennepe-Ruhr



Adresse

Holschentor
Talstraße 8
45525 Hattingen



Kontakt

Rita Nachtigall

Telefon 0 23 24 38 09 30 60

Handy 01 52 06 55 52 26

E-Mail bleiberecht-hattingen@awo-en.de



Arbeitsmarkt-Integration von HAZ Arbeit + Zukunft e.V.

Im Auftrag der Agentur für Arbeit und des Job-Centers EN führt HAZ Arbeit + Zukunft spezielle Projekte zur Arbeitsmarkt-Integration von Geflüchteten und zugewanderten Menschen durch.

Adresse

Am Walzwerk 19
45527 Hattingen



Kontakt

Claudia Wiemann

Telefon 0 23 24 59 12 70

E-Mail c.wiemann@haz-net.de



caritas
ENNEPE-RUHR
IM BISTUM ESSEN

Beratung bei psychischen Problemen Kontakt-Stelle für Menschen mit psychischen Erkrankungen des Caritas-Verbandes Ennepe-Ruhr e.V.

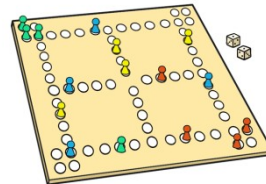
Die Kontakt- und Beratungs-Stelle bietet ein **Beratungs- und Betreuungs-Angebot** für Erwachsene mit psychischen Störungen und Behinderungen an. Auch Familien-Angehörige und Bezugs-Personen bekommen hier Rat und Unterstützung.



Die Hilfsangebote richten sich nach dem individuellen Bedarf der Klienten und sind an den Lebens-Raum angepasst.

Angebot

- Information und Aufklärung über die Erkrankung
- Vermittlung an Ärzte, Therapeuten oder andere soziale Dienste
- Vermittlung von psycho-sozialen und finanziellen Hilfen
- Beratung von Angehörigen und Bezugs-Personen
- Krisen-Intervention und entlastende Gespräche
- Unterstützung bei administrativen Angelegenheiten
- Freizeit-Strukturierende Angebote
- Frühstücks-Treff donnerstags von 09.30 Uhr bis 11.30 Uhr
- Ausflüge und Veranstaltungen
- Klein- und Groß-Gruppen-Angebote
- Offener Spiel-Treff



Adresse

Bewo Psyche
Bahnhofstr. 23
45525 Hattingen

Kontakt

Martina Henn
Telefon 0 23 24 56 99 03 0
Fax 0 23 24 56 99 01 9
E-Mail psyche@caritas-en.de



Sprech-Stunde

Dienstag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag von 14.30 bis 16.30 Uhr
Oder nach Vereinbarung

Psycho-Soziales Zentrum der Diakonie Mark-Ruhr

Diakonie 
Mark-Ruhr

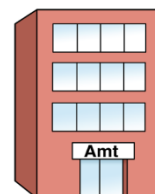
Psycho-Soziale Beratung,



das heisst Beratung in Fragen des Asyl-Verfahrens,
des Aufenthaltes und in sozialen und persönlichen
Angelegenheiten.

Zum Beispiel Hilfe bei der Suche nach Schulen,
Kinder-Garten-Plätzen und Ärzten.

Unterstützung im Umgang mit Behörden und anderen
alltäglichen Frage-Stellungen.



Für eine große Anzahl an Sprachen stehen geschulte Mitarbeiter zur Verfügung.
Psycho-Therapeutische Gespräche für psychisch belasteten Menschen.

Adresse

Bergstraße 121
58095 Hagen



Kontakt

Telefon 0 23 31 30 64 6 – 20 35

Fax 0 23 31 30 64 6 – 20 38

E-Mail heike.spielmann@diakonie-mark-ruhr.de

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Heinz Köhler, Diplom-Sozialarbeiter

Telefon 0 23 31 30 64 6 - 20 44

E-Mail heinz.koehler@diakonie-mark-ruhr.de

Sprech-Stunde Montag bis Donnerstag von 9.00 bis 12:00 Uhr



Ruth Flügge, Diplom-Psychologin

Telefon 0 23 31 30 64 6 - 20 47

E-Mail ruth.fluegge@diakonie-mark-ruhr.de

Termine nach Vereinbarung



Soumia Moussa, Diplom-Psychologin

Telefon 0 23 31 30 64 6 - 20 41

E-Mail soumia.moussa@diakonie-mark-ruhr.de

Termine nach Vereinbarung

Maria Fix , M. Sc. Psychologin

Telefon 0 23 31 30 64 6 – 20 45

E-Mail maria.fix@diakonie-mark-ruhr.de

Termine nach Vereinbarung

Medizinische Flüchtlings-Hilfe Bochum MFH

Die Medizinische Flüchtlings-Hilfe bietet den Überlebenden von:

- Verfolgung
- Folter
- Sexualisierter Gewalt
- Krieg und
- anderen schweren Menschen-Rechts-Verletzungen

Hilfe in ihrem Therapie-Zentrum.

Dies gilt auch für deren Familien-Angehörigen.

Diese Hilfe ist kosten-los.



Das Therapie-Angebot umfasst verschiedene Methoden, z.B.:

- Gesprächs-Therapie
- Familien-Therapie
- Kunst-Therapie
- sanfte Körper-Arbeit
- Entspannungs-Übungen
- sowie spezielle Angebote für unbegleitete minderjährige Flüchtlinge.



Das Therapie-Angebot ist an die persönlichen Bedürfnisse des Menschen angepasst.

Unsere Therapeuten sprechen Englisch, Spanisch und Italienisch.

Für weitere Sprachen werden Dolmetscher hinzugezogen.

Die Psycho-Therapeuten können auch notwendige Gutachten für das Asyl-Verfahren und Stellung-Nahmen für Behörden in enger Zusammen-Arbeit mit Rechts-Anwälten.

Adresse

Dr.-Ruer-Platz 2
44787 Bochum



Therapie und Beratung

Montag bis Freitag von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Kontakt

Jutta Gernert

Telefon 0 23 4 91 38 74 3

E-Mail j.gernert@mfh-bochum.de



Telefonische Sprech-Stunde und Termin-Vereinbarung

Donnerstags von 12.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Eike Leidgens

Telefon 0 23 4 95 62 94 3

E-Mail e.leidgens@mfh-bochum.de



Telefonische Sprech-Stunde und Termin-Vergabe

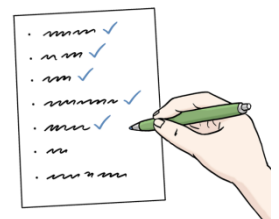
Dienstags von 12.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Sucht-Hilfe und Schuldner-Beratung Schuldner- und Insolvenz-Beratung der Diakonie Mark-Ruhr

Diakonie 
Mark-Ruhr

Hilfe durch Beratung und Information

- in Krisen-Situationen wieder eine Übersicht über Ihre finanziellen Angelegenheiten zu erhalten
- mit Ihrer Situation umzugehen und eine Perspektive für die Zukunft zu entwickeln
- bei der Überprüfung von Forderungen
- bei der Erstellung eines Plans, nach dem Schulden in absehbarer Zeit abgetragen werden können
- bei Verhandlungen mit Gläubigern
- bei der Durchführung des außergerichtlichen Vergleiches gem. § 305 I Nr.1 InsO
- bei der Erstellung des Insolvenz-Antrages
- bei Problemen während des gerichtlichen Verfahrens



Adresse

Schulstr. 7

45525 Hattingen

Kontakt

Sandra Ulrich, Michael Richter und Claudia Ziplies

Telefon 0 23 24 92 34 10

Fax 0 23 24 26 94 0

E-Mail sb.hattingen@diakonie-mark-ruhr.de



Förder-Verein zur Sucht-Arbeit Sprungbrett e. V.



Das Café Sprungbrett ist ein offener Treff-Punkt und eine Anlauf-Stelle für Betroffene von Sucht, deren Angehörige und alle Menschen, die sich über Sucht informieren möchten.

Es ist ein Ort, der Integration erlaubt und ermöglicht.

Ausgrenzung und das Tabu von Sucht und Sucht-Kranken gibt es hier nicht.

Neben Essen und Trinken gibt es die Möglichkeit, mit anderen Gästen, ehren-amtlichen Mitarbeitern oder professionellen Beratern in Kontakt zu kommen.

Dies sind zum Teil selbst verzichtend lebende Sucht-Erfahrene.



Adresse

Steinhagen 19
45525 Hattingen



Kontakt

Thorsten Groenda
Telefon 0 23 24 59 69 71 1
Fax 0 23 24 59 69 72 2



Beratung für ehren-amtliche Helfer Hattinger Flüchtlings-Hilfe Ein Projekt von HAZ Arbeit + Zukunft



Die Hattinger Flüchtlings-Hilfe ist die zentrale Anlauf-Stelle für motivierte Bürgerinnen und Bürger, Initiativen und Verbände.

Sie hilft bei der:

- Unterstützung bei Ihrer Projekt-Idee
- Vernetzung der bestehenden ehren-amtlichen Flüchtlings-Hilfe und Verbesserung des Informations-Flusses
- Laufende Ermittlung des konkreten Hilfe-Bedarfs
- Vermittlung in Ehren-Ämter



- Informations-Veranstaltungen, Schulungen und Fortbildungen

für ehren-amtliche Flüchtlings-Helfer

- Schnitt-Stelle zwischen Haupt- und Ehren-Amt
- Aufbau von Hilf-Projekten

Adresse

Am Walzwerk 17

45527 Hattingen

www.hattinger-fluechtlingshilfe.de

www.facebook.de/hattingerfluechtlingshilfe



Besuchs- und Sprech-Zeiten

Montag und Mittwoch von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

zusätzlich nach vorheriger Termin-Vereinbarung

Kontakt

Stefanie Bienick

Telefon 0 23 24 59 12 77

E-Mail bienick@hattinger-fluechtlingshilfe.de



Phillipp Pospieczny

Telefon 0 23 24 59 12 78

E-Mail pospieczny@hattinger-fluechtlingshilfe.de

Eine Initiative von HAZ Arbeit + Zukunft

Ein Projekt von: HAZ Arbeit + Zukunft

Freiwilligen-Agentur Hattingen



Die Freiwilligen-Agentur vermittelt Aufgaben und Tätigkeiten an **Ehren-Amtliche**.

Sie **unterstützt** Organisationen auf der Suche nach Mit-Helfenden.

Es ist auch möglich, über die Freiwilligen-Agentur eine **Ehrenamts-Karte** zu erhalten.

Adresse

Holschentor

Talstraße 8



45525 Hattingen

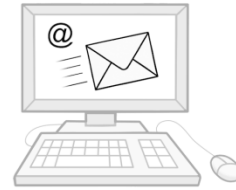
Kontakt

Andreas Gehrke

Telefon 0 23 24 204 - 30 60

E-Mail a.gehrke@hattingen.de

freiwillig@hattingen.de



Koordinierungs-Stelle Flüchtlings-Unterstützung des Caritas-Verbandes Ennepe-Ruhr e.V.



caritas

ENNEPE-RUHR
IM BISTUM ESSEN

Die Koordinierungs-Stelle gibt Ihnen in einem persönlichen Gespräch einen Einblick in mögliche Betätigungsfelder des **ehren-amtlichen Engagements**.

Wir freuen uns über Ihre Kontakt-Aufnahme.

Adresse

Kortenstr. 23

45549 Sprockhövel



Kontakt

Petra Backhoff

Telefon 0 23 39 90 88 89 0

Handy 01 51 26 45 26 96

E-Mail backhoff@caritas-en.de



Sprech-Zeiten

Mittwoch von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

und nach Vereinbarung



Deutsch-Kurse und Integrations-Kurse VHS Hattingen



Die VHS bietet **allgemeine Integrations-Kurse**,
Integrations-Kurse mit Alphabetisierung und
Integrations-Kurse speziell für junge Erwachsene
an.

Adresse

Marktplatz 4
45527 Hattingen



Kontakt

Torben Agethen
E-Mail t.agethen@hattingen.de
Telefon 0 23 24 204 – 35 14



Alle aktuellen Sprach-Kurs-Angebote

<https://vhs.hattingen.de>

Berlitz Deutschland GmbH

Berlitz[®]

Speak with Confidence

Die Berlitz Sprach-Schule bietet in Hattingen Frauen-Integrations-Kurse für Migrantinnen, Aus-Siedlerinnen, Deutsche mit Migrations-Hintergrund, EU-Bürgerinnen sowie anerkannte Flüchtlinge.

Abschlüsse

DTZ-Prüfung (TELC),
Orientierungskurs-Prüfung (BAMF),
Berlitz Zertifikat.



Kontakt

Bettina Gneiße
Telefon 0 23 1 13 85 06 15



Einfache Sprach-Kurs-Angebote

Deutsch-Angebot für ausländische Frauen der AWO Ennepe-Ruhr

Adresse

Holschentor
Talstraße 8
45525 Hattingen

Kontakt

Rita Nachtigall und Larissa Boguta
E-Mail bleiberecht-hattingen@awo-en.de



Sprach-Kurs Wort-Stark der Stadt-Bibliothek Hattingen



Hier bieten Ehren-Amtliche individuellen Deutsch-Unterricht
und Deutsch-Nachhilfe an.

Adresse

Reschop Carré
45525 Hattingen

Kontakt

Susanne Scholz
Telefon 0 232 4 204 – 35 55
Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr
E-Mail bibliothek@hattingen.de



Deutsch-Förderer

Die Deutsch-Förderer sind an Schulen aktiv und unterstützen Kinder
und Jugendliche, beim Deutsch lernen.

Kontakt

Hans-Karl Höflich und Christa Heinbuch
E-Mail deutschfoerderer-en@gmx.de



Sprach-Kurs Mbambini des Caritas-Verband Ennepe-Ruhr e.V.



Im Sprach-Kurs **Mbambini** treffen sich **Schwangere und junge Mütter** verschiedener Nationalitäten.

Unter der Leitung einer pädagogischen Fach-Kraft lernen sie erste Deutsch-Kenntnisse.

Sie erhalten dort Orientierungs-Hilfe für ihren neuen Lebens-Raum.

Babys bis zu einem Jahr können mitgebracht werden.



Montag und Freitag von 09.30 Uhr bis 11.30 Uhr

Adresse

Bahnhofstr. 23
45525 Hattingen



Kontakt

Melanie Becker-Ostendorf und Sabine Niespor

Telefon 0 23 24 56 99 02 0

Fax 0 23 24 56 99 01 9

E-Mail beratung@caritas-en.de



Integrations-Agentur Hattingen der Jüdischen Gemeinde

Kommunikations-Training im Büro der Integrations-Agentur Hattingen

jeden Dienstag von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr.

Adresse

Holschentor
Talstraße 8
45525 Hattingen



Kontakt

Olga Gorch

Telefon 0 23 24 38 09 30 40

E-Mail o.gorch@jg-bochum.de



Vielfalt ist unsere Stärke.

Kinder-Betreuung

Spiel-Gruppe Wirbel-Wind

Ein Angebot der Jüdischen Gemeinde in Zusammen-Arbeit mit der Stadt Hattingen.

Für Kinder bis 6 Jahren und deren Mütter.

Mittwoch und Donnerstag von 09.30 Uhr bis 13.00 Uhr



Adresse

Haus der Jugend
Bahnhofstr. 31b
45525 Hattingen

Kontakt

E-Mail hdj@hattingen.de

Kinder-Spiel-Gruppe Werksstraße

Für Kinder bis 10 Jahre

Montag und Mittwoch von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr



Adresse

Flüchtlings-Unterkunft Werksstraße
45527 Hattingen

Kontakt

Alexandra Grotthaus

E-Mail morgenroete@gmx.de



Monika Smitkowski

E-Mail mucke1952@web.de

Begegnungs-Cafés

Internationales Frauen-Café

Ein Café nur für Frauen!

Hier finden Frauen Unterstützung,



bekommen Informationen und haben einen geschützten Bereich,
um sich auszutauschen.

Mittwoch von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Adresse

Holschentor
Talstr. 8
45525 Hattingen

Nachbarschafts-Café Welper

Welper aktiv 



Willkommen

heißt seit 2016 das Motto des Nachbarschafts-Cafés.

Es wurde von Welper aktiv und der AWO EN eingerichtet.

Jeden Mittwoch von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr hat das Café seine Türen
im **Bürger-Treff Welper** geöffnet.

Dort treffen sich Geflüchtete und ihre Nachbarn.

Gemeinsam trinken wir **Kaffee und Tee**, der kosten-los angeboten wird.

Wir tauschen uns aus und lernen Deutsch.

Auch bei Fragen rund um den Alltag in Deutschland bietet unser
ehren-amtliches Team praktische Hilfe an.

Spiel-Angebote für Kinder ergänzen die Treffen.

Wer an interkulturellem Austausch interessiert ist und das Nachbarschafts-Café
unterstützen möchte, ist herzlich eingeladen.



Das Café wird gefördert durch das Programm

KOMM AN NRW des Landes-Ministeriums für Arbeit, Gesundheit
und Soziales (MAGS).

Das Kommunale Integrations-Zentrum EN begleitet und unterstützt die Umsetzung
dieses Programmes.

Adresse

Im Welperfeld 23
45527 Hattingen



Kontakt

Vera Moneke

Telefon 01 71 11 42 43 3

E-Mail quartier-welper@awo-en.de

Sport- und Freizeit-Möglichkeiten

Stadt-Sport-Verband Hattingen e.V.



Im Büro des Stadt-Sport-Verbands können Sie sich persönlich beraten lassen.

Sie finden eine Übersicht über Sport-Vereine in Hattingen und Umgebung auf der Homepage:

<http://www.stadtsportverband-hattingen.de>.

Adresse

Holschentor
Talstr. 8
45525 Hattingen



Kontakt

Telefon 0 23 24 38 09 30 80

E-Mail info@stadtsportverband-hattingen.de



Sprech-Zeiten

Dienstag von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Sing-Café International Hattingen



Singen als Brücke zwischen den Herzen.

Begegnung bei Tee, Kaffee und Kuchen.

Gemeinsam in netter Atmosphäre singen und sich austauschen.

Wir singen Lieder aus aller Welt, die wir ins Deutsche sing-bar übersetzt haben.

Musiker begleiten uns.

Adresse

Holschentor
Talstr. 8
45525 Hattingen



Kontakt

Tobias Grimm

Telefon 0 23 24 38 97 43 4

E-Mail singen@design-72.de

Infos und Termine: www.welcomesongs.de/singcafe.html

Interkulturelles Musik- und Tanz-Projekt Ikumutah

Musik kennt keine Grenzen.

Sie verbindet Menschen.

Unabhängig von Sprache und Herkunft.

Sie schenkt Freude.

Regel-Mäßige offene Treffen werden angeboten,
um gemeinsam zu **musizieren**, zu **singen** oder zu **tanzen**.

Vor-Kenntnisse oder eigene Instrumente sind nicht erforderlich.

Flüchtlinge und Hattinger Bürgerinnen und Bürger ab 18 Jahren
sind herzlich willkommen!

Ikumutah ist ein Angebot der Integrations-Agentur Hattingen der Jüdischen
Gemeinde.

Sonntags ab 18 Uhr.

Bitte aktuelle Termine und Aktionen immer auf der Facebook-Seite **Ikumutah**
abgleichen.

Es kann zu kurz-fristigen Änderungen kommen.



Vielfalt ist unsere Stärke.



Adresse

Holschentor

Talstr. 8

45525 Hattingen



Kontakt

Sylvia Schulz

Telefon 0 15 77 77 51 97 1

E-Mail ikumutah@gmx.de

Wir speisen um die Welt Gemeinsame Koch-Abende



Die Hattinger Flüchtlings-Hilfe organisiert jeden ersten Montag im
Monat **Koch-Abende**.

Es werden leckere High-Lights aus unterschiedlichen Kulturen
gemeinsam gekocht und verspeist.

Teilnehmen darf **jeder**.



Um eine **kleine Spende** für die Lebens-Mittel wird gebeten.
Um besser planen zu können, ist eine vorherige **Anmeldung** notwendig.

Kontakt

Stefanie Bienick und Phillipp Pospieczny

Telefon 0 23 24 59 12 77

E-Mail info@hattinger-fluechtlingshilfe.de



Eine **Initiative** von HAZ Arbeit + Zukunft

Ein **Projekt** von HAZ Arbeit + Zukunft

Angebote für Jugendliche



Grünes Quartier Welper

Im Park Diepenbeck neben dem Kinder- und Jugend-Treff wird im Garten des Grünen Quartiers Welper regelmäßig gegärtnert. Jugendliche, Einheimische und Flüchtlinge sind herzlich eingeladen mitzumachen.

Das Grüne Quartier Welper ist ein Projekt der Stadt Hattingen in Zusammen-Arbeit mit HAZ Arbeit + Zukunft.

Im Rahmen des Bundes-Programms **Jugend stärken im Quartier.**



Gruppen-Treffen jeden Dienstag und Mittwoch von 15.00 bis 20.00 Uhr

Adresse

Kinder- und Jugend-Treff Welper

An der Hunsebeck 18

45527 Hattingen



Kontakt

HAZ Arbeit + Zukunft

Daniel Osterwind

Telefon 01 57 85 20 70 83

E-Mail osterwind@haz-net.de



Kontakt

Stadt Hattingen

Svenja Stirnberg

Telefon 0 23 24 62 32 3

E-Mail jugendtreffwelper@web.de

Haus der Jugend



Das Haus der Jugend bietet von Dienstag bis Samstag das Jugend-Café an.

Außerdem werden Ausflüge und Veranstaltungen, wie zum Beispiel **FUM – Fußball und Musik** angeboten.

Informieren Sie sich auf der Homepage

www.hdj-hattingen.de

über aktuelle Angebote.



Adresse

Bahnhofstr. 31b
45525 Hattingen



Kontakt

Telefon 0 23 24 95 08 46

E-Mail hdj@hattingen.de



Öffnungs-Zeiten

Alter 6 - 12 Jahre

Dienstag bis Freitag von 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr

Alter ab 11 Jahren

Dienstag bis Freitag von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr
und Samstag von 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Alter ab 14 Jahren

Dienstag bis Freitag von 16.00 Uhr bis 21.00 Uhr
und Samstag von 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr



Taekwondo – Trainings-Zeiten

Dienstag von 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr in der Turn-Halle Blankenstein

Mittwoch von 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr in der Turn-Halle Rauendahl

Freitag von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr im Haus der Jugend Hattingen

Kosten-Günstige Einkaufs-Möglichkeiten

Hattinger Tafel e.V.

Die Hattinger Tafel e.V. sammelt Lebensmittel von heimischen Anbietern.

Diese sind dort über-zählig oder über-produziert, aber noch verwertbar.



Sie werden unentgeltlich an Bedürftige abgegeben.

Ausgabe von Lebensmittel-Tüten
Von Montag bis Freitag 11.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Adresse

Nordstraße 16
45525 Hattingen



Kleider-Kammer Sprockhövel

Die Kleider-Kammer steht allen Flüchtlingen und Bedürftigen aus Hattingen offen.

Hier finden Sie Kleidung und Dinge des täglichen Bedarfs für wenig Geld.



Neu angekommenen Flüchtlingen wird eine Grund-Ausstattung kosten-frei zur Verfügung gestellt. Regelmäßig stattfindende **Tage der offenen Tür** und **Trödel-Märkte**, werden in der Presse und Facebook bekannt gegeben. Die Einnahmen daraus kommen der Flüchtlings-Hilfe und gemeinnützigen Vereinen zugute.



Weitere Informationen und aktuelle Spenden-Bedarfe finden Sie unter: www.fluechtlingshilfe-sprockhoevel.de

Adresse und Kontakt

Wuppertaler Straße 3
45549 Sprockhoevel



Öffnungs-Zeiten für die Kleider-Ausgabe
nach Terminvereinbarung, Tel.: 02339/9249756

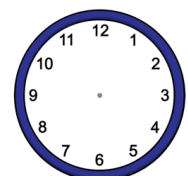
Spenden-Annahme

Montag von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr, Mittwoch 10.00 bis 12.00 Uhr

Tausch-Ring Hattingen

Der Tausch-Ring ist ein Zusammen-Schluss von Menschen, die Kenntnisse, Erfahrungen, Fähigkeiten, Leistungen und Waren ohne Geldtauschen.

Der Tausch-Ring ist eine erweiterte Nachbarschafts-Hilfe. Es fließt kein Geld hin und her, sondern Zeit.



Tausch-Verabredungen werden auf den monatlichen Treffen getroffen.

Weitere Informationen finden Sie unter:

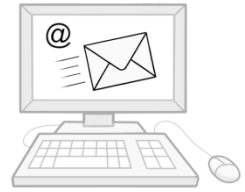
<https://tauschring-hattingen.jimdo.com/>

Kontakt

Beate Langner

Telefon 0 23 24 61 06 5

E-Mail tauschring-hattingen@web.de



Kleider-Laden des Kinder-Schutz-Bundes Hattingen/Sprockhövel



Im Kleider-Laden des Kinder-Schutz-Bundes wird Kleidung gegen **Spenden ab 25 Cent** an jeden abgegeben.



Wir bieten gut erhaltene **Baby- und Kinder-Kleidung** in großer Auswahl und **Spiel-Sachen**.

Auch **Kleidungs-Stücke für Erwachsene** werden angeboten.



Weitere Informationen finden Sie unter:

<https://tauschring-hattingen.jimdo.com/>

Adresse

Bismarckstraße 72

45525 Hattingen



Kontakt

Telefon 0 23 24 20 18 49



E-Mail info@kinderschutzbund-hattingen.de

Öffnungs-Zeiten

Montag und Mittwoch von 09.30 Uhr bis 11.30 Uhr

und von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr

In den Sommer-Ferien nur Mittwoch von 09.30 Uhr bis 11:30 Uhr

Kleider-Kammer des Caritas-Verbandes Ennepe-Ruhr e.V.



caritas
ENNEPE-RUHR
IM BISTUM ESSEN

Hier können sich bedürftige Menschen wie Sozial-Hilfe-Empfänger, Rentner, Geflüchtete oder Allein-Erziehende mit Kleidung kosten-los eindecken.



Adresse

Haus der Caritas
Bahnhofstr. 23
45525 Hattingen

Öffnungs-Zeiten für die Kleider-Ausgabe

Montag von 09.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Donnerstag von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr und von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

In den Schul-Ferien zeit-weise geschlossen!

Spenden-Annahme beim Caritas-Verband

Montag bis Donnerstag von 08.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Freitag von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Sozial-Kaufhaus MäckMöbel

MäckMöbel ist ein Second-Hand-Kaufhaus mit einer Möbel- und Haushalts-Waren-Abteilung. Ein Verkaufs-Raum für Kinder-Spielzeug, gebrauchte Kleidung und Zubehör.



Das Angebot ermöglicht bedürftigen Bürgern den Zugang zu preiswerten Waren.



Möbel-Spenden sind jederzeit willkommen.

MäckMöbel ist ein Projekt von HAZ Arbeit + Zukunft e.V.

Adresse

Am Walzwerk 19
45527 Hattingen

www.maeckmoebel.de

www.facebook.de/maeckmoebel



Kontakt

Telefon 0 23 24 59 11 00



Öffnungs-Zeiten

Montag von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Dienstag bis Freitag von 11.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Erster Samstag im Monat von 11.00 Uhr bis 16.00 Uhr geöffnet.